Ն՝ 8875 18/31 ՀՈՒՏՈՒՆՔԻՐ 1914 ՀԱՍԻՒԱ ԵՐԵՔՇԱԲԹԹԱ 18 ԹՎԻՆԸ ԷՎԱՎԵԼ 330 30ԿՈՊԵԿ ՍԵՆԵ

ՍԱՀՄԱՆԱԳՐԵԱԼ ՎԷ ՄԻՄԻՆԻՐԻ ՏԱՎԱՆ ՁԷՐՈՒԼԻՆ ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԳԵԱՆ

Միւսսսիսի Տի ԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԳԵԱՆ Թարիխի բէսսիսի 1877

ՊԱՊԸ ԱԼԻ ԴԱՐԵՇԷՍԸ Ն. 49

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՄԻԼԼԻՅԷ, ԹԻՒՃԱՌԻՅԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

20 ԲԱՐԵ — ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ — 20 ԲԱՐԵ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيولك
مزين ديكران جيولك (١٢٩٣)
DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-propriétaire :
AGOP DJIVÉLÉGUIAN
AVOCAT
vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

Կգեբայա այիս մեվասս հագգրնտա սահիպի իմբիյազա միւռահապ օլրնր։ Մագպուզլար սահիպի իմբիյազրն իմգասրնր վե իհարեխանեհնն մեսիր մախասուսրնր օտսիլ օյմալր տր։ Ցեռն օլրնմայան եվրագ իասե օլրնմագ։ Իյանար ֆեռայիքի միւրեսիյի իլե նեռ օլուեռուր։

ԱՎԱԼԸ ՀԱԶԸՐԵ

ՂԱՐՊՏԱ ՎԷ ՇԱՐԳՏԱ ՄՈՒՀԱՐԻՊԷ

ՆԷԹԻՃԷԼԵՐ ՎԷ ՁԱԼԴԱՆ ԱՎԱԼԻ

Տունքի նիւսխէմիզա տէրմ օլրնան Թելեկրաֆա ղիքր օլբաբղը վեճելի, Օսմանլը ոստանմասրնքն Գարասէնիզա Ռուս սէֆինելերինի պաթբաղրնքն եսդապը, պու կիւնքի Թէպլիղաթը բեսմիսե վե Թիւրքէ կազէթալարան նագլն նէղբ ԻԹԻԽԻՄԷ մէգալելերաէ Քարիթ խիմէ օյմաղլա, ոնլարը տէրմ իմէլելի հիւքիմէթը Օսմանիլէնին ամալ վե եֆքարրնը ունլաթմէզ օլբյորբզ։ Թանինին մէգալեսինէ ղիքր օլբանան ոստանայ Օսմանի եֆքարրնքն Գայրամ միւնասեպէթիլե պիր գաչ կիւն մուռասե խիլիքէն ասնրա ճկպ օլբնմալարը, ոստանմանքն անագ տիղի պիր գբմբ Գարասէնիզ չբգմբզ օյուպ։ Միւթեպագբնքն կերեսե պալնմասը իսպաթ խիյալար քի՝ հատիսե նամկհանի պիր վազասան նամի Գարասէնիզ պոպաղնքն գաբանմասը իչիւն Ռուս ոստանմասրը Թարֆքնան վուգու պալան պիր Թեչեպիւսէն իլերի կեմիր։ Կերեգ պու վազասա կերեգ զաղը Ռուս կազէթալարքն պիր վազբնան պերու նէղբ ԻԹԻԼ մեգալելեր՝ Թիւրք մեհֆիլնան ֆիքրլերի հեյեհնան կեԹիրմիշ օյպ, պու կիւնքի կազէթալարքն նեշիլիքնան տաբի անլաշըլյոր քի, կիւքիմէքը Օսմանլի մուհարեպ եւ զլնան եվրօբասա զուհուր իան պու գասար ֆելեքէքլերի արԹբրմաղա հավեգ քեր օյմասղլա պերբպեր, Գարասէնիզ հաթեէքնին նեԹրեեսե հեր նե ռե օյա, Օսմանլըզբ պունը ազմ ու մեԹանէԹ իլե գապալ վե Թելեգզբ իսեէնեքլեր արբ։

«Թալդ» կազէթասը Գարասէնիզ Օսմանլը վե Ռուս գուվվեԹլերի հագգրնա եազբզբը գոն պիր մեգալեսե, Ռուսլարքն պու սեֆա սարքն ալբան «ՍալԹան Սելիմ» արբեԹնօքնան միւավի պիր սեֆինեսի օյմասբղնքը պկան խիյալր, զիրա պու զբհլեբլարքնն են զիյասե եալ ալանը սարԹա 23 միլ գասար մեսաֆե գաթ ԻԹանլի հալսե, «ՍալԹան Սելիմ» արԹնօք օյաբղը հալսե 28 միլ եալ ալմագա իմիչ։ Տէնիզ մուհարեպէրնան պու օ սիրեսե չալանը էհէմմիյեթ պիր նօգթասբր քի, չոգ սեֆա պեօյլե պիր արԹնօքնան ասյանե չոգ օլան պիր ասնանմասան գահա զիյասե էհէմմիյեթի օլաբբ։

Ցանան ասլալը Օսմանլը հիւքիւմէթի՝ սինքին վե ասալբյե արզուզեզ օյմաղլա պերպեր հուզուզբնա Թեսբրուզ իսենլեսե գալբը սիլահլա մուգապելե իսէեմբինի անԹաբրբյոր։

Մուհարեպէնին վազիյէթը հագբրեսի, հեր կիւն տերմ օլբնան Թելեկրաֆլարա Թարիֆ օլնբյոր։ Թանին տիւնքի նիւսխէնամե Վիսթալ մեյասա մուհարբպեի հագգրնտա պիր մեգալե եազբզբը պու ասրը նեգիհանե պիր զբմբ Գարասէնիզ պոպաղնքն գաբանմասը իչիւն Ռուս ասնանմասնը Թարֆքնան վուգու պալան պիր Թեչեպիւսէն իլերի կեմիր։ Կերեգ պու վազասա կերեգ զաղը Ռուս կազէթալարքն պիր վազբնան պերու նէղբ ԻԹԻԼ մեգալելեր՝ Թիւրք մեհֆիլնան ֆիքրլերի հեյեհնան կեԹիրմիշ օյպ, պու կիւնքի կազէթալարքն նեշիլիքնան տաբի անլաշըլյոր քի, կիւքիմէքը Օսմանլի մուհարեպ եւ զլնան եվրօբասա զուհուր իան պու գասար ֆելեքէքլերի արԹբրմաղա հավեգ քեր օյմասղլա պերպեր, Գարասէնիզ հաթեէքնին նեԹրեեսե հեր նե ռե օյա, Օսմանլըզբ պունը ազմ ու մեԹանէԹ իլե գապալ վե Թելեգզբ իսեէնեքլեր արբ։

«Թալդ» կազէթասը Գարասէնիզ Օսմանլը վե Ռուս գուվվեԹլերի հագգրնտա եազբզբը գոն պիր մեգալեսե, Ռուսլարքն պու սեֆա սարքն ալբան «ՍալԹան Սելիմ» արբեԹնօքնան միւավի պիր սեֆինեսի օյմասբղնքը պկան խիյալր, զիրա պու զբհլեբլարքնն են զիյասե եալ ալանը սարԹա 23 միլ գասար մեսաֆե գաթ ԻԹանլի հալսե, «ՍալԹան Սելիմ» արբեԹնօք օյաբղը հալսե 28 միլ եալ ալմագա իմիչ։ Տէնիզ մուհարեպէրնան պու օ սիրեսե չալանը էհէմմիյեթ պիր նօգթասբր քի, չոգ սեֆա պեօյլե պիր արԹնօքնան ասյանե չոգ օլան պիր ասնանմասան գահա զիյասե էհէմմիյեթի օլաբբ։

Մուհարեպէնին վազիյէթը հագբրեսի, հեր կիւն տերմ օլբնան Թելեկրաֆլարա Թարիֆ օլնբյոր։ Թանին տիւնքի նիւսխէնամե Վիսթալ մեյասա մուհարբպեի հագգրնտա պիր մեգալե եազբզբը գոն պիր զբմբ Գարասէնիզ չբգմբզ օյուպ։ Միւթեպագբնքն կերեսե պալնմասը իսպաթ խիյալար քի՝ հատիսե նամկհանի պիր վազասան նամի Գարասէնիզ պոպաղնքն գաբանմասը իչիւն Ռուս ասնանմասնը Թարֆքնան վուգու պալան պիր Թեչեպիւսէն իլերի կեմիր։ Կերեգ պու վազասա կերեգ զաղը Ռուս կազէթալարքն պիր վազբնան պերու նէղբ ԻԹԻԼ մեգալելեր՝ Թիւրք մեհֆիլնան ֆիքրլերի հեյեհնան կեԹիրմիշ օյպ, պու կիւնքի կազէթալարքն նեշիլիքնան տաբի անլաշըլյոր քի, կիւքիմէքը Օսմանլի մուհարեպ եւ զլնան եվրօբասա զուհուր իան պու գասար ֆելեքէքլերի արԹբրմաղա հավեգ քեր օյմասղլա պերպեր, Գարասէնիզ հաթեէքնին նեԹրեեսե հեր նե ռե օյա, Օսմանլըզբ պունը ազմ ու մեԹանէԹ իլե գապալ վե Թելեգզբ իսեէնեքլեր արբ։

Ղարպ տարիւորաքեռնան եռանի Ֆրանսա, Ինկիլեզ վե Գերմանիա օրասաբնքն Ալեմանլարա մուգավէմէթի ամ դիտաԹիւ տարԹամ տեմամ իսիլբ։ Օսթանասան ասնրա Ալեմանլարքն Տիւնքերբ վե Գուլեզ տուխուլնանն պահա օլնբերքեն, պու հաֆթա տրԹզգ ամլարան պահա իսիլմեսի, զիրա Ինկիլեզ ասնանմասը, տահլզ եռալչան Ալեման օրասասրնը քենտի ասնանմասրնան Թօբա Թուրքզ իլերի հարաքեթինի մեն ԻԹան։ Ֆրանսզլար Իբբրթարաֆքնան իլերելեսիքեն ասնրա, Վերեռեն վերԹալ տրասրնա Թեսասրեքի իսեն Սեն Միհիլեռ ասնի իլերելմիլեր տիր։ Գոլ մահարեպելերեռ Ինկիլեզ տաքերի իչիթրաք ԻԹանլի կեպի Գերմեդա տաքերի տաբի իչիթրաք ԻԹմէզ վե պեօյլե մահարեպելեր իրբա եալմիլեր օյնան մահարեպելեր, Ֆրանսզ վե Ինկիլեզ տաքերինն Սալեմանլարքն իլերի հարաքեթինի եռանի առելի եռալչմասրնը մեն ԻԹմէքեն իսպարեթ գալբզ, պու մահարեպելեր չիռաեթ վե էհէմմիյեթի օյուր։

Ցանան ասլալը Օսմանլը հիւքիւմէթի՝ սինքին վե ասալբյե արզուզեզ օյմաղլա պերպեր հուզուզբնա Թեսբրուզ իսենլեսե գալբը սիլահլա մուգապելե իսէեմբինի անԹաբրբյոր։

Մահարեպէնին վազիյէթը հագբրեսի, հեր կիւն տերմ օլբնան Թելեկրաֆլարա Թարիֆ օլնբյոր։ Թանին տիւնքի նիւսխէնամե Վիսթալ մեյասա մուհարբպեի հագգրնտա պիր մեգալե եազբզբը գոն պիր զբմբ Գարասէնիզ չբգմբզ օյուպ։ Միւթեպագբնքն կերեսե պալնմասը իսպաթ խիյալար քի՝ հատիսե նամկհանի պիր վազասան նամի Գարասէնիզ պոպաղնքն գաբանմասը իչիւն Ռուս ասնանմասնը Թարֆքնան վուգու պալան պիր Թեչեպիւսէն իլերի կեմիր։ Կերեգ պու վազասա կերեգ զաղը Ռուս կազէթալարքն պիր վազբնան պերու նէղբ ԻԹԻԼ մեգալելեր՝ Թիւրք մեհֆիլնան ֆիքրլերի հեյեհնան կեԹիրմիշ օյպ, պու կիւնքի կազէթալարքն նեշիլիքնան տաբի անլաշըլյոր քի, կիւքիմէքը Օսմանլի մուհարեպ եւ զլնան եվրօբասա զուհուր իան պու գասար ֆելեքէքլերի արԹբրմաղա հավեգ քեր օյմասղլա պերպեր, Գարասէնիզ հաթեէքնին նեԹրեեսե հեր նե ռե օյա, Օսմանլըզբ պունը ազմ ու մեԹանէԹ իլե գապալ վե Թելեգզբ իսեէնեքլեր արբ։

Հեր հալսե Լենարա ասնանմասի էվրօբա մուհարեպեսինեն ասնրա Թեպտիլ օլունան տա օլունմազա տա, Իթալիա վե Եունանիսթանքն պու հարաքեթինե պիր միւտագեեթ վար տբբ վե Թիւրքէ կազէթալար պու հարաքեթե էտա բալանքն տա հէմֆքբար օլուսզնը իլերի սիւրիւյորլար։ Հեր հալսե Իթալիանքն տա Եունանիսթանքն տա չու հարաքեթի Ավսթրիանքն իչինե տալա կելմեմիպ, պու իչին Ինկիլթերրա Ֆրանսա Թեչվիգի իլե վուգու պալարզբ իտտա օլունբյոր։ Եվվեթ, Արնավուտլզ վե էբբր ահվալի մուհարեպեսին ասնրա Թային օլունամագ, հալսալ քի Իթալիա Արնավուտլզա կերԹիքեսին ասնրա, ինք օրասան չբգարտագ գուվվեթ պուլունմայտագ գանն իտբրեր։ Իթիթալ քի պու Իթալիա պիԹարֆիզնան պիր միւքեսֆԹ օլարագ վերիմմիշ պիր չեյ տիր, ինթիմալ քի, չոգտան Թատավվար իսիմիշ ետտա բալա տեստվար իսիմզու պալարզ պիր չեյ տիր։ Հեր հալսե պալնալար Գալկարիթանքն տա նադրբը տիգգթքը ճեպ ԻԹմէշ, պա խուսուս Եունանիսթանքն պու սուրԹիլ հարաքեթե պալամասը իլե Եունանվե Գալկարիստանքն Թագվկիսինե լիգզում կեօրիւմիշ տիր, զիրա Գալկար Սոպրանիլե մեՀլիսինին քիւրտբ միւնասեպեԹիլե տաբի պահս օլունտբղը վեՀեռե Գալկարիթանքն Թեմանան պիԹարֆիզնը մահաֆզա իտեՀեք, հալ պու քի Թա ենտը պալնտա Եունանիսթանքն պեօյլե երբրեք տաղրու իլերելմեսինե նե՝ տեՀեՀեք վե քենտիսինեն ե, սեօյլենտիյի վեՀեՀ Մակեդոնիայը զապթա Թեվեսիւլ իտուպ ԻԹՄՀեՀեր մեճհալ գալբյոր։

Գալ սեյեհանթբր հագգրնտ տլնան մալիւմաթ չու տբբ քի, Գրալ Ֆերդինանտ տաքերինե ուլանզգ սուրմագ ՔավսիԹինե պալնմզը, զիրա Եունանիսթանքն վե Սրպա հարաքեթի չոբբտտա բեգ չեպեհեք կեօրիւմեքե, պա խուսուս Գալկար տաքերի պեյնինե Ռուս վե Ավսթրիա Թարֆքեբլերի իլե ֆբրզալար պալնբզբ, պիր մահարեպե զահուրինե պունքն բեգ միւեսիմ ՆԷԹԻԵԷՐԻ կեօրիւեպիլիբ։ Գրալ քենտիսի Ռուսլարա տահլիթ Թանբլմզ օլբզբնան, պու խուսուտտա Թարֆքնան վուգու պալամագ պեյնանքն գիլ ու զալե սեպպ օլամաղնը անլամաղա, օղլու բրենս Գօրիս պիԹարֆիզա պու խուսուտտա լոզմ կելեն պեյանանքտտա պալնմզը։

Ռումանիանքն վազիյէթ պու մահարեպեե նե օլամաղնտա տաբբ հենուզ գաթի պիր չեյ պիլինմեկի եոգ տբբ։ Պիր գաչ կիւն եվվել Ռումանիանքն պիր գաչ միլիոն ֆբչենկ սբբարբլ ԻԹտիյի եռզբլբբ, տիկեբ Թարֆտան, Ռումանիալարան պիր զբմբնընԹրանսիլվանիանքն սիւսիա զանպ իտիմեսի ղեմանը կելտիկինան պահս իտիյորլար։ Հալպու քի, պու սեօզլեր հենուզ գաթի պիր նեՀԷՀեյե միւնեբբ օլմամբլար տբբ, զիրա Ռումանիա հիւքիւմէթի Թրանսիլվանիա վե Գեռարպիա Ռումենլերի քենտիսինե իլեռգ ԻԹմէք արզուսնան պուլունմաղլա պէրպեր, պու Թեչեպիւսին պիր չոգ ՔենտիքենիհեԹի իլերելմեսինե մեՀպուրիյեԹինե պուլունմայոր վե Թարֆքնան պիր Թեչեպիւս վուգուբնը քենտիսնե միւտտա զեմանտա Թալիգ իտիյոր։ Ա.Մ.

ԱՄԵՐԻԿԱ սեֆիրի տաբն մեեզունեն չենիրմիզտեն հարաքեթ ԻԹմէշ տիր։

ՊԱԳՐ ԱԼԻ բալիս գարտալնան մենասպ բալիս Մուսթաֆա Նուրի էֆ. տաբն մեեզունեն խանեսինե կիԹմէք իստրե Զենպերլի Թալան կէշե իչեն Քրամվալն ալբնտա գալբպ գապարկա քեմիքլերիսե պեւ քեմիկի գբբբլարագ անիտե վեֆքբ ԻԹմէշ տիր։

ԹԻՒՐՔԻԱ — ՐՈՒՍԻԱ

ԳԱՐԱՏԷՆԻԶ ՐՈՒՍ-ՕՍՄ. ՄՈՒՀԱՐԷՊԷԻ ՊԱՀՐԻԷՍԻ

ՕՏԷՍԱ ՎԷ ՍԷՎԱՍԹԱՊՕԼԸՆ ԲՕԲԱ ԹՈՒՔՈՒԼՄԱՍԸ

2 ՐՈՒՍ ԳՐՈՒԱԶԷՕՐԻ ՎԷ 6 ՍԷՖԻՆԷ ՊԱԹՄԸՆ

Ռեսմի.— Գարասէնիզտե պալնան ֆիլօսբզտան տախրէն տլնան մալիւմաթ պերվեեհի տիր։

«Ալնան էսերերին իֆտեսինտեն վե կելէն ոստանմասաքի Քօրբի սեֆինեսինին վիհնաբնան Ռուս ֆիլօսբզնը Գօղազ մեսալնկի Քօրբի իլե գարամագ իսԹեսիկի վե պու սուրԹիլ ասնամամբզբզ իքիտ տլբբտրագ մահվ ԻԹմէք ֆիքբինտե պալնմբզբզ անլաշըլմազ տբբ։ Գու սուրԹիլ տան պիր Քեճավուզ մաարուզ գալտրագ Ռուսլարքն իլանը հարպզբզ մահամեմտա պալամաքնտ զանիպ օլան ֆիլօսբզ տաղլմբզ օլան Ռուս ֆիլօսբզնը Թատգպ իստրեբ Սեվասթապօլը Թօբա Թուքմբզ, Նովորոսիսքի լիմանանա 50 բէՔբոլ տեբբոբ իլե 14 տաքերի նազլիլե սեֆինեսինի վե հուպալգաթ մաղազալբզնը վե Թելեսիզ Թելեկրաֆ սԹասիոնքնը Թարիպ ԻԹմէշ վե Օտեսատա պիր Ռուս գրուազեօրինի պաԹբրմբզ վե տիկեր պիր գրուազեօրի ֆենտ հալսե խարաղ եելեմիշ տիր։ Գունքն տա պաԹբղը Թարմին օլնբյոր։ Այնը լիմանտա պալնան եիւքլի 5 էմի մահիմ խասարԹա օղրտտբզմբզ վե Ռուս կէսնիլլիւ ասնամմասնտան պիր վարսբ պաԹմբզ տբբ։ 5 բէՔբոլ տեբբոբ Թարիպ իտիյմբզ տիր։ Կերեգ Օտեսատա կերեգ Սեվասթապօլտա ասնիլլեն Քօբ տաԹեչի իտրա իտիյմբզ տիր։»

. Գալեսատ պիլտիրլեն իքի գրուազեօրին հանկբլտբը օլտուղը Թատրին իտիյմեյոր իսե տե, Գարասէնիզտե «Գանկօ», «Բամելանի Մերքիւրիս» իսմինտե իքի գրուազեօր տիր։ Եկեր պաԹբբլանտար պալնար իսե Ռուս ֆիլօսբզ իքի մահիմ ճիւգրնտ զալտ Ռուս ֆիլօսբզ տիր։ Գու գրուազեօրլերին հեր պիրի 6800 Թոնս համնտան 23 միլ սիւրԹքնտան տբբ։ Պեհերինտե քիւչիւք պեօյլե 40 գասար Քօբար վար տբբ։ Տիւնքի նիւսխէմիզնե պաԹբբլատբզնը եազտբզմբզ «Գուլպանեց» 27 սենե եվվել Եաբբլբզ պիր տբա լիմանմբզտա մալԹ վարբբբ վազիֆեսինտե պալնան սեֆինե տիր։ «Բիրօթ» Քօբբիսսբը 1879տա եաբբլմբզ 5000 Թոնլաթբզդ 13.5 միլ սիւրԹքնտա պիր սեֆինե տիր։

. Գու կիւնքի «Թանին» Ռուսլարքն բլանը բեգ մբւքեմմել օլաղ Օսմ. ոստանմասրնքն պասրբեՔնե պու բլանը ազմ պրագաբղնը եազբզ տեյոր քի, «Պիր վազԹան պերու Օսմ. ոստանմասրնքն Գարասէնիզտե Թալիմբեր եաբմագ՝ պիլասսա կեչենլերտե ԹեօրեՔնեհեան Վարտա վե Գուրկտա տաղրու պիր նիւմալբ եաբան Ռուս ֆիլօսբնտա գարբը Օսմ. ֆիլօսբզնը տա մուգապլ պիր նիւմալբ եաբմասը Ռուս մեհֆիլնի պեօյլե ենտիլեբեբ տիւչիւբմբզ տիր։ Գարասէնիզտե պիրեն պիրե գուվվեԹլենեն Օսմ. ոստանմասրնքն պիր կիւն Ռուսբա իչիւն բեգ պեօյլե պիր ԹեՀլիքե օլանաղ գօրգուսը հիւքմ սիւրիյոր իտի։ պունտա մանի օլմագ իչիւն հեր չարեսե Թեվեսիւլ ԻԹՄԷԼԵՐ։ Քաթ Գապը Ալինին պու գարպեՔԵՐԵ ազմ ու մեԹանէԹլե մուգապելե ԻԹՄԷԿ Ռուսբայը նիհայեԹ պիր հիյեսե միւբաճաաթա սեվգ ԻԹՄԷՀ տիր։ Ռուսլար Օսմ. ոստանմասրնքն Մարմարտա պալալնմասնտան պիլԹԻՔՔԵՔ պիր Թազմ ԵՀԷՄՄԻՅԵԹԻՊ կեմիլերինի 700 գասար Թօրբիլե համլ պիր Թօրբիլ կեմիր իլե Գօղազ հիվարբնա կեԹԵՐԵՐԵՔ գաղղը սբբբբ պիր Թօրբիլ խաԹԹը իլե գարամագա Թեչեպիւս ԻԹմէշ տիր։ Ֆիլօսգիքա պիր Թօրբիլ խաԹԹը վիհնաբալ կեչեՔեն ասնրա Օսմ. ոստանմասը Մարմարտա եէրինաէն գբմբլտանմագ պիր հալսե գալտագ, Գօղազտան տբբբբը չբգամալտագ իտի։ Գու սուրԹիլ տան պիր Քեճավուզ գալտրագ Ռուսլար իչիւն եաբբլտագ իքի իտի։ Եա իլանը հարպա լիզում կեօրմեքտբզին պիրեր պիրեր պիրեր վարբբբ կեՔԵՐԵՐԵՔ՝ եաքտա իլանը հարպլա Թօրբիլ խաԹԹը մահամեմտա ԻԹՄԷԿ իչիւն ֆիլօսբզնը պեՔԷՀ օլբբագ կեՔՈՆԵՐՄԷՔ։ Մա մաֆիհի պիրինեի ԻՀԻՄՄԵ օ տերեհե վարտա տերել իտի։ Թօրբիլերին բաԹալալբբբ գալբբ սեպեպլերի ԻԹՄԷ գապալ օլտա պիլե, պունտան ոստանմամբզնը միւԹեՔտբբ օլտագտը մահամեմտագ տեյել իտի։ պեՔԷՀ Թօրբիլ ՔեՀիլքեՔի Քիճարբ կեմիլերինին գալբբ անլաշըլտագ իտի։ ԻքինՔի պիր ԻՀԻՄՄԵ վար իտի ՔԷ, օ տա ոստանմամբզ տբբբ տբբբ տիկեր բարբբա տբբբբպ իսսեբլ հարաքեՔեՔեն մահբսամ պրագբզպ մաղլտագ ԻԹՄԷԿ իտի։ ՔաղաԹ պիղեՔ իՔՔՔՔՔ ԻՀԻՄՄԵ մահամեմտագ նազարբբբա պագմագ լոզմ կեՔյոբ։ Գօղազտան խարՔՔ սուրԹքնտա պեՔյե մբՔՔԷ պիր հարաԹ վիհնաբալ կեՔԷԲԲԵՔՔՔՔՔ ոստան, Ռուս ֆիլօսբ իչիՔՔ եաբբլտագ չեյ պու ասՔՔԵՔ պիղի Թօրբիեեբի չբգարմագ իչիՔՔ տերպեՔԵ հարաքեԹՔՔՔ մՔՔ ԻԹՄԷԿ մՔՔՔՔՔ գալբբբ քի, պունը տա եաբբագ բեՔԷ գալալ իտի։ պիԹԹապի պիղ պու ասՔՔեՔ պահրեՔ գուվվեԹՔՔՔՔ սեվգ իտՔՔՔՔՔՔՔՔՔ, Թօրբիլ Թօրբլտագ օլան կեՔՔՔՔ պերեբ պերեբ պաԹբբբլտագ վե նեԹՔՔՔՔՔ ոստանմամբզ հիչ պիր իչեՔ եաբտամտագ իտի։ պու բլանը ասղբուլբբբ Ռուսիանքն իլանը հարպտա գասար վերՔՔՔ օլմասբլա անլաշբբբ։ Պիր զՔՔՔՔՔՔ պերու ԻԹՔՔՔՔՔ գասար վերՔՔՔ օլմասբլա անլաշբբբ։ Գու

քի, չու սէօղլէրիմիզէ նէ հէյէճանատն, նէ ալ էնտիլ վէ ասապիլէթէն էօէր վար սբր. Հարպ իլէ սուլի սրասընտա բէք սահ պիր իքի մէրասիմէն պաղա պիր չեյ գալմամշ օլան չու զէմանտա հալան վէխամէթինի, վազիֆէնին էէմամիլէթինի թագիր իթմի, հագգ ու հաղթանը հէր չեյէ գալը միասֆայա գարար վէրմէշ պիր միլէթ նամանա սէօյլէսրող քի, հիւքիւմէթի Օսմանիլ պէյլերիլէթի իսթիս իսէն ֆէլսաֆէլէրէ էէնի պիր քէմիլէթ իլալէ իթմէք սրզուրանը ասլա սուլմամշ սբր. Հարթա պու սամմի սէօյլերէ չանու սա իլավէ իսէպիլիրիզ. Միւսամէմէնին պիր սուի թէֆէհհիւմ էսերի օլարաք անլայլարը-նը ֆարզ իսէէք օլուրագ, թէէսիւֆ իսէէքլէրին են գալանտա պիգիմ գալանտաղրմզդան սա հիչ չիսպէ իսիլմէմէլի սիր։ Իւչ այատ պէրու չու միւթէվէքքիլ, սագուր, նամուսը խագ իչինտէ եշալանիր սա էկերմիլէր սիր, պէրիչին պու ինանտար սիւնեսա մազլումլար իչին սէ պիր հագգ պալանարզդան սերին պիր խան իլէ բագթը գալագ իթմի, պէքլէյօրլար։ Հէր հալտ հագգմզդը հէր սիւրիւ թէճավալտա գարը միասֆա իսէպիլէէք ազմրտա միւհհէհ օլարզդմզ գարար հալ վէ մէվզէր՝ սելամէթը ալ վէ մանրզդ իլէ մուհաքէմէ իսէէք սերէհէատ պիր իթիալ վէ մէթանէթէ սէ մալիքի։ Գալ իքի էսա սրասընտան վուգուտթէն չզգճատղ եալ, պիդիմ խարթը հարքէթիմիզ սիր վէ պու օլալա օմանալրզդմզ հէր ֆէսաքարլարզդ թաչմամա հալարզդր։

** Գարա Տէնիզ հասիսկոի.— «Թ. էֆֆէնտիր»ատն. «Գիր գալ էիւ սէնէէն պէրու Բուս զամիլէերի իլէ սարզլալագ կէլէն Օսմ. միլէթի՝ էրնէ ֆ բէք էսքի սիւյմէն իլէ իմթիհան մէյանանը չզգմատա պալունալար։ Եալնըզ Թէմնիլերիմիզ ալիլ, ինալարն լաֆը մը օլար, պու սէֆա ազմրզդմզ իւղերինէ սամմի վէ ալի սիր քի, պիգի սրլրֆա գիրիթին ճիհանա գարզը հալթ վէ մէմամ արասընտա միթեբեսիս եալչատան դալիլերէ արթզգ պու վէսիլ իլէ գարի պիր խարիմի չէքերէք քէնարմիզի դուրթարտաճզդ, խաւսուրլար պու ատն մանչասէմէլերէ սախի սիւլմէնլերիմզդին սէպպիկլի վէրմէ օլարզդը սիւչիւնարքէ էանիւիւգտ սչլան եէնի սաֆհանզն նէ գասար հիսար պիր հանթ վէ մէմամ զվղտաը սահնէսի օլազդը իսրաք իթմէլէէք վէ օնա կէօրե ատ, հէր ֆէսաքարլարզը իթթիրտե միսարատաթ էլլէմէլէէք պիր թէք թիրք վէ Միսլիսի պուլունմամշ։

Բուսիա գօճա պիր էվէօրա հարպը իլէ մէղոալ օլարքէն պիլէ պիդէ, գարչը սբզգէմզ եումրուալարը վէ քիսէբլենմէ տիւլերի իլէ են չեսիա վէ պիսման խաւսամէթլերինի էդէր վէ ֆզմար սրասընտա գէվրանալ սուրալարը։ Տահա սէօրթ պեչ կիւն եվվել նիմ բէսմ «Նօվոյ Վրէմյա» կազէթասը պեղաէն պահս իսէրքէն. «Կէմիլերի Գարա Տէնիզ պոզազնը կեչերէք Բուս սէնէդլերինի չիսնէլօր, վէ պիդ պունա Թեհամմիլ իսթիօրզդ.» սեւէ պաղրրլարը իսթ։ Շու լիսանէն իսթիսնա իթթիհէի իսարայա սիգգաթ օլունալօր մը։ Գարա Տէնիզ պոզազնանն իլերիսի Բուս սէնիզի իմ՛չ. պու իլին զահիրի զբամ։ Գիր սէ իչ եիւլիս վար սբր քի, սզգարթը նազարլար՝ ֆ սաթբրլար ալթնան։

— Գողզլար սա պիդիմ, Սթանպոլ սա պիդիմ. ֆգագթ պու Թիւրքլերե նէ օլալար քի, օ եէրլերսէ միւպագա գամլարընը Թէէնին իսէէքթ ճանը զարլեթլերե կերմի վերմէ պուլունալօրլար.—

Մէալը իլէ նիւմանն օլմագատն գուրթուլամալօրար. Տահա զկրատ Մօսգֆլզդա Թերեմման օլմագ սուրթիլլե չեռլե անլաալար իսթ։

—Բուսիա իլէ Թիւրքիա արասընտա հարպ օլմագ մը սբր, սիվալնի իլրատա իթմէք պիլէ ապէ սիր. չինքի պու հարպ պու կիւն մէվճուտա վէ ճարի սբր։ Ֆ հարպ Բուսլարը պիզէ եալերնատն գալչագ չզգմատա օլան վէ ֆագթ օսլարը գաչերմամագ իսթեթիլերի պիր չիքար նազարլար պագմալարը նագթար նազարլատան մվվճուտ վէ ճարի իսթ. պու սիւրիւ հիսալեր վէ եմեալեր Բուսիանը թարիքիլլե հարպի հաբեքեթիլեր պալամզ օլմասընտ բաղմն հենուզ բեսմի հարպ իլանը վագը օլմամշ սբր. հիւքիւմէթին պիզ պու ասթբրլարը եռազարքն կէօղեմիգին եանունա պալունան թէալդաթատա Բուս թարիքատթընը չիսաէթլե բրթեթեթ եսիլեէկնատն պահս օլընալար։ Հիւքիւմէթիմիզին Բուս թարիքատթընը չիսաէթլե բրթեթեթ պու վագասանն պիր սուի թէֆէհհիւմատն մինպահս օլմասը իսթիմալնէ սե Թէվֆիք իսիլար։ Էկէր Գարատէնիզ հասիսէսի պիր սուի թէֆէհհիւմ նէթիճէսի իսէ, եկեր պալատ սերա իթթիհիմզդ թամամնալը վէ միւթալէալար խիլաֆը-նա օլարագ պունատա պիր գասա վէ խաւսուսմէթ մէվճուտ սէյիլ իսէ, մեսէլէնին Թարաֆէնին իպրազ իսէէկի իթիլֆբէրվէրիլա իլէ սուրէթը սասթանէսէ հալը միւժքին օլապիլիր։»

Իգսամատն.— Գու վագտալա Բուսանանմասը սէպէպիլէթ վէրմէշ սիր։ Օսմ. հիւքիւմէթի զաթէն ամալը միսալէմէթ պէսլերինէն հիւանի նիլէթինէ մուգապիլ կէօսթէրիլեմէք պիր հիւանի նիլէթիլե մեսէլէնին Թէվիլեբզիր օլարագնա էմնիկ։

Սապահատն. — Միւպարէք վաթանլարը վէ նամուսը միւսլիերի նամանա հէր ֆէսաքարլարդա հագգը օլան Օսմ.-լար միւսլիմթերվերիլեբիրինի Թարիխ վէ մեմնիլեթ նազարընտա իսպոթ իթթիքատն օնար. ինամ մուհասէմէյի գալալ հագգը սբրլար։ Ղարպ մուհարեպեի՝ սասթարլարմզդ հանկը Թարֆա սիւզմնլերիմիզ հանկը էիհէթատ պունարզդրը կէօսթերար։ Սեվասթգրալ էանիւատ Օսմ. կէմիլերի եէնիսին եաթբլօր. նիգամ եէնիսին Թօք սթբլօր։ Հուգուգը Օսմանլիլերին գուսուրլերի պազի մէվճուտիլեթը ըզգիյէ վէ հուգուգը միլլիլերի նամանա մուհարեպ իսան սեվլեթլերիլ պէրազեր պուլունսբրմագա սբր. հուգուգզմզդա Թարուգ իսէնլեբէ սիլահմզդը ուգթմագատն չէքինմէկկիմիզ՝ Բուլարդն անի հիւճիւմնա սանանմամզդն միւգաֆէրատ մուգապելեսի իսպոթ իթմէշ սբր.»

** Բուսքն Գարատենիզ սօնանմասը. —Գարատէնիզատ Բուսլարդն 7 զբրիլբը վար. պունլարատա «Հօհան Սթաթիւսը» 13000 Թանլաթլեզդ վէ 17 միլ սիւրաթընա օլեպ, 1908ա եարբլմզ սբր։ 8 պեօիւք, 26 օրթա վէ 6 քիչիւք Թօքա միւեհհէպ սիր։ «Սլօթիս Աֆոթանի» զբրկլբը սա ամբ պունդն կիպի օլուպ սիւրաթը 16 միլ սիր։ «Բանթելեմոն» 11,800 Թոն, 16 միլ սիւրաթ, քիչիւք պեօիւք 40 Թոքա մալիք օլուպ, 1900ա եարբլմզ սբր։ «Բէսթիսլավ» 1896ա ինա վէ քիչիւք պեօիւք 28 Թօքա մալիք սիր։ Գունատ մասնա Բուսքն իքիսի մուհաֆզալը օլմագ իւղրէ 6 գրուազօթի վար սբր։ Բէգա 17 Թօրբիսօրը վէ 9 Թաբէլլասիրը վար սբր՝ Բուս սանանմասը կէրէք սաֆքը հարպ կէմիլերինին սաէտ, կէրեք հանմլրը վէ կէրեք պեօիւք Թօբլարդն սաէտ իթիպարլա գարիրի պիր Թէֆէվվիւգ մալիք օլմագա պէրապէր, սիւրաթսիզլեզդ, էօքիլկի, Թօք սիսթեմլերինին ֆենալզդը, զբրկլարդն ինեկլի, պիլասսա գօմանատանը պօղուզլզդը կիպի սեպեպլերէն սալալը Օսմ. սանանմասը-նա մուվաֆֆաղիյէթլե հարպ իսէէք հալտ ալէյլ սիր։

** Գարատենիզ Բուս լիմանլարը.— Բուսլար՝ Գարատենիզ սահիլերինէ ա-յատ պասմատն եվվել օրատ սբրթ պիր Օսմ. սէնիզի իսի։ Բուսլար եվվելը Ազագ վէ սանրա Գարատենիզ ենմիլէր վէ օ զէմանատն պէրու պու սէնիզ Օսմ.լար իլէ Բուսլար արասընտա պիր չզգ գանը վազուտթա սահնէ օլմզ սբր։ Գարատենիզ պիր քէօրթեղ մագմընտա օլան Ազագ սենիզիլե պէրապէր, 382,843 քիլօմէթրօ միւրեպպէնտա սբր։ Գարատենիզ Բուս սանանմասընդն իւա իւլ հարաքէ վէ իսթիտատեսը Սեվասթաբոլ սբր։ Գուրատա Բուս պահրլեթ մէքթէպի պուլունաբզդը կէպի, Բուս թաիարլ Թէլքիլթընդն սա մերքէզի սիր։ Գունտարատն պազդա Նինդոլէք, Բէկթ նամբ հէսթեթ Թէ-թաստա, Ֆբրբմ վէ սարբրէ լիմանլարը սա վար սբր։ Միւսթաֆէտ լիման օլան Սեվասթաբզի 1874ա թէեմբ իսիլդ, 6000 գասար նաֆուսը վար սբր։

Ղաֆէթ եմին վէ են պեօիւք հարպ սեֆինէլերինի սապիլիբ պիր լիման օ-լուպ, զբրնը սանմազ։ Գու չեհիր Գրբբմ մուհարեպեսինատ խարպ օլմուշ իսի։ Օռեսա լիմանը Բուսիանդն ճենուպնատա 5000000 նուֆուսլզդ մահիմ վէ Թիճարեթկահ պիր չեհիր սիր։ 100 սենե եվվել օրատա Հօճա պէյ իսմինատ պիր գալ վար իսի։ 1817ա Օռեսա սերպեթ լիման օլուպ, 1859ա գասար եողնեճ գամբ սբր։ Օռեսա սենիզ համմարը վէ իշլեմին իթիատը իլէ մեչհուր օլուպ, պիր չզգ չեքեր, սապան, սեպպաղ վեսայիր պիր խայլի ֆապրիգալարը վար սբր։

** Սուլթան Մուսաթֆա խանը սանի զեմանինան պէրու Բուսիա իլէ մուհարեպեերիմիզ.— 1695 Գօճա Բէթրօնդն Ազագ իւգէրինէ հիւճիւմը վէ մունհէդիմն ըրճաթա մէճպուրիյէթէ, 1696 Գօճա Բէնէրօնդն 2ներ սէֆէրլի. Ազագ Բուսիա հաքիմլեթինէ կեչէր, 1703 Ազագ Ամմա Սալիս. Օրասուի Օսմանի եէնի պիր Ազոֆէրի մագհար օլուր վէ Ազագը իսթիրասա իսէր, 1733 Գրբբմ խանլարը մեսելեսինատն սալալը Սուլթան Մահմուտ խանը եվվել ահանատա գուհուր իսէն մուհարեպ՝ քի Ազագն եէնիսէն Բուսլարա կէչմեսինի մուսիպ օլմուշ իսի. 1768 Դազազլարդն հուսուսը Խազանիլ Թէարուզլարը վէ Եալթա չեհիրինի սթեչե վերմէլերի իւղերինէ Սուլթան Մուսթաֆա խանը սալիս ահանատա 2նեի Խազաթերինեչե գարը սչլան սեֆեր քի, Սուլթան Ապահալ Համտա խանը եվվել ահանամեսինին ազալալա խիթամ պուլմզ սբր։

1786 (Սալթան Ապահալ Համիտի եվվել ահանատա) Բուսլարդն Գոճգասիատա վուգուտ պուլան Թէարուզլարը վէ Գեսարպիատա հարքաքը ահանիքեսնանէտ սեպպիլէ իլան օլանան մահարեպ քի Սալթան Սելիմ խանը սալիս ահանատա Եաչ ահանամեսինէ խիթամ պուլմզ սբր։ 1810 Սելթան Մահմուտ խանը սանի Թարաֆընատն իլան օլանան մահարեպ քի 1812ա Նարալէօնդն Բուսիատա գարը իլանը հարպ իթմէտ իւղերինէ Ինկիլթերանդն Թէմասսարլան նիհայէթ պալմզ սբր։ 1828 Բուսիանդն սեվվեթը Օսմանլիյէ գարը իլան իթթիկի մահարեպ քի 1829ա էարինէ ահանամեսինին ինդիրալան խիթամ պուլմզ սբր։ 1853ա Գրբմ մահարեպի 1856ա քի Բարիզ մահահէսինին ինդիգասալա խիթամ պուլմզ սբր։ 1877 Սուլթան Ապահալ Ազիզ ահանատա Գոճա-Հէրեսք իդթիլալը նէթիճէսինատ Բուսիանդն սեվվեթմիզ գարը իլան իթթիկի մահարեպ քի Այասթֆանօս ահանամեսինին ինդիգասը իւ խիթամ պուլմզ վէ մահանարէն Գերլին ահանամեսինին ազարը մահեպ օլմուշ սբր։

ՄՈՒՀԱՐԷՊԻՆ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷ

ՇԻՏՏԷԹԼԻ ՄՈՒՀԱՐԷՊԷԼԷՐ

Գերլին, 29 Հոկտ. — Գու կէնանքի Թարին իլէ Ա.էման գարարկեսեր ուսմամիսնէն իչար օլանդրլար. Նիւբարքն ճէնուպնատաքի Քարուզարքմզդ Թէարիճէն իւերիւմեգատ սբր։ Իրբէ գուրպինատ մահարեպ սեվամ իսիլար։ Թէհավալ եոգ սբր։ Լինկն զարարնատ Ա.էման սաքերի խալը Թէրգզը իթմէ սիր. պարատա սիւմանլարդն պիր չզգ մէվգզը միսարթաքէմէսի գարթ օլանմզ սբր։ Ինկիլզլարդն 16 գարթի իւլ 30ի մէրթեհավալ նէքեր էսիր վէ 4 Թօք ալանմզ սբր։ Ինկիլեզ վէ Ֆրանսալարդն իհրա եուլեթքլերի մէրթեգալի հիւճիւմլեր հէր Բարաֆատէք իսիլմէ սիր։ Բէյմա քիլիսէի էօնիւսէ Թարկա իսիլմէ օլան պիր սիւման Թօք պարթիրսը իլէ երնէ մէգքիր քիլիսէնին գուլեերինատ պիրի իւղերինատ Թէեսա օլանան Թօքը բասանակեսը մէպարեն Ա.էման Թօրլարդնը արթէլնէ մարաղ գալմզ սբր։ Արկան օրմանլարդնատ Ա.էմանլար սիւմանլարդնը պիր չզգ սիբերլերատն Բարա վէ Թարտ վէ պիր չզգ մթթրալեօղլերինի իդթիսատ իթմլեր սիր։ Ներաէօ-նին ճէնուպը զարպիսինատ Ֆրանսալար Բարաֆընատն վուգուտ պուլան չիսաէթլի պիր ճիւճիւմը Ա.էմանլար սէֆ իթմլեր, վէ իւերիւերեբք Ֆրանսալարդն պաչլամ Ճեվզրնը զապթ իթմլեր սիր. պու միսասեմլերատ Ֆրանսալար զարիրթը ազիմէ օղրամզլար սբր։ Մօզ նէհրինին չարգնատ սա Ա.էմանլար Ֆրանսալարդն զաթէն էհէմմիյէթագ օլան Բարաուլարդնը պէր Բարաֆ իթմլեր սիր։ Շարզ սարիւհարքէթինատ Ա.էման սաքերի միքեվալերեն վուգուտ պուլան „Թէարուզլարդնատ Թերազը վէ սէվամ իսիլարար. պու ատն իւչ հաֆթա զարֆնատ սաքերի մահարեպերատ Ա.էման սաքերի Բարիզ սարասընտ ճամիլ կիրերէք գարարնատ սազգոյլան ճամիլ կիրերէք գարարնատ սա իթթիքատն օնար, սերայա սվեթենատ գոյունար զեգրա իսիլմէշ սիր։ Զաթը Շահանէ պիր սերայ մեմլարը Բարաֆընատն Բազալմ իսիլեն պիր գալ կիւն ֆէնին պիր Ֆրանսալարդն ալանմամշ սիր։ Մահարեպ պու կիւն ֆէնին պիր մանամա ալմզ սբր։ Շանը պաչգան սեօյլեյիրմ քի. էկեր Բուսլար պիդիմ բիասմիզդ մալիք օլասլար իսի, չիմիլ գասար Վենասա օլահալար իսի. վէ պիդ սա Բուսլարդն մալիք օլասլը Թօրճալա մալիք օլա իսիք, չիմիլ գասար չզգատն Բիլվեմ օլբր իսիք։ Հարպ Ֆնսբ-Թարբը պու կիւն սեյիմմ Լսիր։ Ինսանար սինը հալտ գալմզլար իսէտ, պու կիւն ինարատն սահա գիրատ պիր չէվիքիք Թալեպ օլանմագատ սբր. սիզ սաքերերիմիզի էէպհէտ էէօրանիդ, վէ ինարդն չեհատ վէ մէթանէթինի Թարիխիդ բիրթիդ։ Ֆգագթ Բուսիատ հասարդ հիսարդ Դէիթաթ գալվէթինէ մանիք սբր։ Իլրէ պունդն իչինսբր քի պիդ Էմմէրեկ վէ Զամանք մահարեպերինատ իչէ գարը պիր նիսպէթինատ պուլունալարդ. չիմիտ իսէ Բրդէմիլ էթրաֆընատ պագը եերերատ իքիյէ գարը պիր նիսպէթինատ իսէքատ եազդն վագտատ պիրէ գարը պիր օլանճաղդ վէ իլթէ ֆ վազբր գաթ նէթիճէլեր ելատ իսիլեէք սբր։»

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ԴՈՒՐՉԱՆ ՉԱՑՐԱՄԸ մէրատիմ սիւն եվվէտ Վալատ ճամիսնատ վէ օսնրա սա Տօլմապղէ սէրալնա իհրա օլունմզ սբր։ Զաթը Շահանէ ալալ իլէ պիրլեքատ սազգոյլան ճամիլ կիրերէք գարարնատ սա իթթիքէն օնար, սերայա սվեթենատ գոյունար զեգրա իսիլմէշ սիր։ Զաթը Շահանէ պիր սերայ մեմլարը Բարաֆընատ Բազալմ իսիլեն պիր գալ կիւն ֆէնին պիր Ֆրանսալարդն ալանմամշ սիր։ Մահարեպ պու կիւն ֆէնին պիր մանամա ալմզ սբր։ Շանը պաչգան սեօյլեյիրմ քի. էկեր Բուսլար պիդիմ բիասմիզդ մալիք օլասլար իսի, չիմիտ գասար Վենասա օլահալար իսի. վէ պիդ սա Բուսլարդն մալիք օլասլը Թօրճալա մալիք օլա իսիք, չիմիտ գասար չզգատն Բիլվեմ օլբր իսիք։ Հարպ Ֆնսբ-Թարբը պու կիւն սեյիմմ Լսիր։ Ինսանար սինը հալտ գալմզլար իսէտ, պու կիւն ինարատն սահա գիրատ պիր չէվիքիք Թալեպ օլանմագատ սբր. սիզ սաքերերիմիզի էէպհէտ էէօրանիդ, վէ ինարդն չեհատ վէ մէթանէթինի Թարիխիդ բիրթիդ։ Ֆգագթ Բուսիատ հասարդ հիսարդ Դէիթաթ գալվէթինէ մանիք սբր։ Իլրէ պունդն իչինսբր քի պիդ Էմմէրեկ վէ Զամանք մահարեպերինատ իչէ գարը պիր նիսպէթինատ պուլունալարդ. չիմիտ իսէ Բրդէմիլ էթրաֆընատ պագը եերերատ իքիյէ գարը պիր նիսպէթինատ իսէքատ եազդն վագտատ պիրէ գարը պիր օլանճաղդ վէ իլթէ ֆ վազբր գաթ նէթիճէլեր ելատ իսիլեէք սբր։»

ԱՅԼ ԹԷԼԵԳՐԱՖ

Միւնն, 28.— Եունան պալ վեքիլի պիր Իթալիան կազէթասընա տէմիլ սիր քի «Եունան՝ հարպը հազրատա պիթարաֆ գալանագ սբր։ Եունան՝ մեքթեքիգի օլան Սբպիրա գարյը վազիֆէսի օլուպ, պանատա գուսուր իթմէյեէք սիր. լաքին չիմիտ գասարպեր վեսիլ միսասիսլեի զահուր իթմէմի վէ թէմենի իսէր քի իթմէսին։ Եունան-Թուրքիա միւնասէպաթընա կէլինճէ, մահահէրէքի մէսելեսինատ Թարաֆէն պիր իթիրազ հասալ օլմազ սբր։ Եունան-Գուլգար միւնասէպաթընա սայիր իսէ Գուլգարիա պիթարաֆ գալանագդը սեօյլեմեալ Եունան՝ խաւսուսի սաքերի թէապիրլեր էլէ ալմադա վուգուտ կէօրմէմիշտիր։ Էբիր հագգընատ Մ. Վենիզելոս՝ Եունանդն Ավնիրա կէօղա օլամագդը, Արնավուտգ վէ չիմալ էբիրատ անարի հիւքմ սիւրմէկինի վէ Գօրիցա սաքին օլասաղ հալատ էրկերինի հալ վախմ օլասաղդը սեօյլեմէշ սիր։

Բարիզ, 28.—Իւչ Ա.էման սերօբանը Բարիզ կիրմեգ իւղրէ Սենդի իւղերինատ ուչուշմզ սբր։ պիր Ֆրանսզ պալանը Բարիզին խարիճինատ գասար ուչուշմագա, Ա.էման պալանճալարը Բարիզ եազալանմամշալար սբր։

Բամ, 28.— Գիր Ինկիլեզ Թէպլեզնեկ կէօրե, Եունան՝ էբիրին իւղալանին մուվազգամ օլասաղդը վէ օրալարդ սասիլ վէ հազրարդն իսատ մազատիսլեի իւղալ էսիլիկինի Թէեմին իթմէշ սիր։ Ավնիսա վէ էբիր հազրընատ Իթալիա-Եունան արասընտա պիր իթալիա օլասաղը խապերլեր Եունան սրասընտ։ ա.Բ.ալ Բամանս՝ սեյրզ քի, պիր իթալիա Լանարա գարարլարդնատ հիւրմէթ իթմէսինատ սիր։ Իթալիան հարպ սեֆինելերինին Ավնիսասա պուլունմասը հէր քիմ Թարաֆընատ օլարսա օլսուն պիր խուսուսմէթ Թեչեպպիսինի մենէ քասֆի սիր։

Ավնիսա, 29.— Բեօրլուսա Եունան ֆէներալը էբիր սասքերինին գամանատալզդը եէն սալմզ սբր։

Բամ, 29.— Սահնէի հարզատն պուսասան գասար կէլեն խապերլերի խիլասա իսերեք անալալը քի, զարպ սահնէի հարպնատ Գեչեիգալալար սան սեբեեե պիր մուգավէմէթէն մեսի սրասընտ գալանարին սան ըզզնը միսասիսա իսիլարար։ Շարզ սահնէի հարպնատ սավալ գասարզդ սբր։ Վէնենա վէ Գերլին Թեպլիդրը՝ Ա.էման վէԱվնիրիալարդն՝ Իվանկօրա, Վարչավա վէ Նօվոկրէվ-սիսէն կէլեն Բուսլարդն հիւճիւմարընատ՝ ինանթլարդնատ սայիր պիր չզգ Թաֆսիլաթ վէրիլմէր։ Բէգա Թեչիկա օլանլար քի, Բուսլարդ գարալ Ա.էման վէ Ավնիրիալարդն հիւճիւմ մուվաֆֆագ օլմամշ սբր։

Գօրա, 29.— Սարզդ բէյնէթ ճիւմհուր Մ. Ֆալիյէր հարպին եալնէնի պալատարզդնը սեօյլեյօր.

Զէքինէ, 29.— Ֆրանսզ նազիրի սեֆինելերի Գարատաղ պիր չզգ մահիմաթ վէ երզագ չզգարմամշալար սբր։

Լանարա, 29.— Մաանիա գարարընը գասարալ վէ գրալ Ժորժ սասյնը Գաթիմպերկ բրենսի Մարիա՝ սահնէի հարպատ սալարզը եարատան վէֆաթ իթմէշ սիր։

Բէթերեպուրկ, 29.— Ավնիրիա վէ Ա.էման Թեպատաղ 15 կիւն զարֆնատ Բուսիալը Թերգ իսէէքալեր սիր։ Ա.էն Սլավ, Ֆրանսզ վէ Իթալիան օլանալ գաս Թեպէրատն միսաթնատ Բարաուլատաղատ սիր։

Գերլին, 29.—Օսթանալը Ինկիլեզլերի պամպարդմանը եանասընատ իւչ օթել սաղրա խասարատ օլմամշ սբր։

Բամ, 29.— Բարիզատն «Ճիորնալ ա՝Իթալիան» պիլմերիսիկինի կէօրե։ Ֆրանսզ հիւքիւմէթի Բարիզ ավանթ մեսելեսինի չիմիտ գասար մեղզալ օլմամշ սբր։ Ժենէրալ Ժոֆր իլէ ժենէրալ Կալիանի հիւքիւմէթին Բարիզ նազիր սեվահիլինատ պիր Թարիլ չարգատ գարգ վէ գարտան իլէ Թարֆասընատ 13 քիչի Թէնֆ օլմշ սբր։ Թարֆասա մինբր 30 քիչի գասբարարմշ սբր։ Լիմարբուլ լիմանը մէեմսանինը պահրլեսի Ա.էմանլարդն իրլանատ սեվահիլը չիմալիլեսինե Թարմի սէօքմէ օլասաղդը ասնասը սէֆիլինի իլան իթմէշ սիր։

Մեքզիկը վիքտար սիւն Գասը Ա.լիսէ Շեհսիւլսալ էֆ. Նին բիսէթինատ Թարմանսպ միւզաքերթատ պուլունմզ սբր։ Վիւքտասան Գասդրբը ճիսալ բաղանդն գանանդնը կէսիպ պիր միւսսեթ Թէ-թիլ էֆֆեսար իթմիշեր սիր։

Իթալիա վէ Ամերիգա սեֆինելերի իլէ Ավնիրա վէ Ա.էմանիա սթաչ միլիթերլերի Գասը Ալիսէ Թալեթ պեյի գիսբէթ իթմիշեր սիր։

ԱՅՆ ԹԷԼԵԳՐԱՖ

Միւն, 28.— Եունան պալ վեքիլի պիր Իթալիան կազէթասընա տէմիլ սիր քի «Եունան՝ հարպը հազրատա պիթարաֆ գալանագ սբր։ Եունան՝ մեքթեքիգի օլան Սբպիրա գարյը վազիֆէսի օլուպ, պանատա գուսուր իթմէյեէք սիր. լաքին չիմիտ գասարպեր վեսիլ միսասիսլեի զահուր իթմէմի վէ թէմենի իսէր քի իթմէսին։ Եունան-Թուրքիա միւնասէպաթընա կէլինճէ, մահահէրէքի մէսելեսինատ Թարաֆէն պիր իթիրազ հասալ օլմազ սբր։ Եունան-Գուլգար միւնասէպաթընա սայիր իսէ Գուլգարիա պիթարաֆ գալանագդը սեօյլեմեալ Եունան՝ խաւսուսի սաքերի թէապիրլեր էլէ ալմադա վուգուտ կէօրմէմիշտիր։ Էբիր հագգընատ Մ. Վենիզելոս՝ Եունանդն Ավնիրա կէօղա օլամագդը, Արնավուտգ վէ չիմալ էբիրատ անարի հիւքմ սիւրմէկինի վէ Գօրիցա սաքին օլասաղդը հալատ էրկերինի հալ վախմ օլասաղդը սեօյլեմէշ սիր։

Բարիզ, 28.—Իւչ Ա.էման սերօբանը Բարիզ կիրմեգ իւղրէ Սենդի իւղերինատ ուչուշմզ սբր։ պիր Ֆրանսզ պալանը Բարիզին խարիճինատ գասար ուչուշմագա, Ա.էման պալանճալարը Բարիզ եազալանմամշալար սբր։

Բամ, 28.— Գիր Ինկիլեզ Թէպլեզնեկ կէօրե, Եունան՝ էբիրին իւղալանին մուվազգամ օլասաղդը վէ օրալարդ սասիլ վէ հազրարդն իսատ մազատիսլեի իւղալ էսիլիկինի Թէեմին իթմէշ սիր։ Ավնիսա վէ էբիր հազրընատ Իթալիա-Եունան արասընտա պիր իթալիա օլասաղը խապերլեր Եունան սրասընտ։ ա.Բ.ալ Բամանս՝ սեյրզ քի, պիր իթալիա Լանարա գարարլարդնատ հիւրմէթ իթմէսինատ սիր։ Իթալիան հարպ սեֆինելերինին Ավնիսասա պուլունմասը հէր քիմ Թարաֆընատ օլարսա օլսուն պիր խուսուսմէթ Թեչեպպիսինի մենէ քասֆի սիր։

Բրդմիսլ ճիվարնսամի մուհարեպեր. — Գերլինան Իթալիան կազէթասընը պիտիրիյօր. «Իւչիւնէ Ավնիրիա օրասուսը գամանանը ժենէրալ Ֆոն Գօրէվիգ Բրդէմիսլատ մարպասաթ վէքիլլերինի գազալ իսէէք օնարա չեօլլե պիր նաբդ իլրա իթմէշ սիր։ «Օրասուսա հիչ պիր օրը եոգ սբր. ունհէր պիր կազէթաճընը իսթէսիկի եէրէ կիթմէտ վէ հէր չեյի կէօրեպիլմէտի իչին քէնարինատ պիր բուսասընատ մէմլէք հարպատ գարարլարդնատ կէչի գարարլարդնատ սաքերի Բարիզ սարասընտ Ա.էման սաքերի միքեվալերեն վուգուտ պուլան „Թէարուզլարդնատ Թերազը վէ սէվամ իսիլարար. պու ատն իչ եիւլիս վար սբր քի, սզգարթը նազարլար՝ ֆ սաթբրլար ալթնան։

— Գողզլար սա պիդիմ, Սթանպոլ սա պիդիմ. ֆգագթ պու Թիւրքլերե նէ օլալար քի, օ եէրլերսէ միւպագա գամլարընը Թէէնին իսէէքթ ճանը զարլեթլերե կերմի վերմէ պուլունալօրլար.—

Մէալը իլէ նիւմանն օլմագատն գուրթուլամալօրար. Տահա զկրատ Մօսգֆլզդա Թերեմման օլմագ սուրթիլլե չեօլլե անլաալար իսթ։

—Բուսիա իլէ Թիւրքիա արասընտա հարպ օլմագ մը սբր, սիվալնի իլրատա իթմէք պիլէ ապէ սիր. չինքի պու հարպ պու կիւն մէվճուտա վէ ճարի սբր։ Ֆ հարպ Բուսլարդն պիզէ եալերնատն գալչագ չզգմատա օլան վէ ֆագթ օսլարդն գաչերմամագ իսթեթիլերի պիր չիքար նազարլար պագմալարդ նազարլատան մվվճուտ վէ ճարի իսթ. պու սիւրիւ հիսալեր վէ եմեալեր Բուսիանդն Թարիխիլլե հարպի հաբեքեթիլեր պալամզ օլմասընտ բաղմն հենուզ բեսմի հարպ իլանը վագը օլմամշ սբր. հիւքիւմէթին պիզ պու ասթբրլարդը եռազարքն կէօղեմիգին եանունա պալունան թէալդաթատա Բուս թարիքատթընդն չիսաէթլե բրթեթեթ եսիլեէկնատն պահս օլընալար։ Հիւքիւմէթիմիզին Բուս թարիքատթընը չիսաէթլե բրթեթեթ պու վագասանն պիր սուի թէֆէհհիւմատն մինպահս օլմասը իսթիմալնէ սե Թէվֆիք իսիլար։ Էկէր Գարատենիզ հասիսէսի պիր սուի թէֆէհհիւմ նէթիճէսի իսէ, եկեր պալատ սերա իթթիհիմզդ թամամնալը վէ միւթալէալար խիլաֆը-նա օլարագնա սահա զիրատ պիր չէվիքիք Թալեպ օլանմագատ սբր. սիզ սաքերերիմիզի էէպհէտ էէօրանիդ, վէ ինարդն չեհատ վէ մէթանէթինի Թարիխիդ բիրթիդ։ Ֆգագթ Բուսիատ հասարդ հիսարդ Դէիթաթ գալվէթինէ մանիք սբր։ Իլրէ պունդն իչինսբր քի պիդ Էմմէրեկ վէ Զամանք մահարեպերինատ իչէ գարը պիր նիսպէթինատ պուլունալարդ. չիմիտ իսէ Բրդէմիլ էթրաֆընատ պագը եերերատ իքիյէ գարը պիր նիսպէթինատ իսէքատ եազդն վագտատ պիրէ գարը պիր օլանճաղդ վէ իլթէ ֆ վազբր գաթ նէթիճէլեր ելատ իսիլեէք սբր։»

ՍՕՆ ԹԱԼԵԳՐԱՖ

Միւն, 29. — Նիչանէն «Գօրրիսի Տելլա Սերա»յա պիլմերիլմակնէ կէսրլ, Սբրպիս իւլ Ավնիրիա սրասընտա վուգուտ պալան հարպ բէք գիսսէ ասլա կանալմզը օլուպ, Ավնիրիալար եալնը Գրուբանեբրատ Սբրպ սրազիսի սասիսլ օլապիլմէյէր սիր. Ավնիրիալար սասիսլ օլապիլմզլարը պու քիչիք գազասան սահ էօթէյէ կիսէմիմգաչ սիրէյէր. հիչ պիր Բիճինք սէսի իսիրմէքքիմիզ կիսնէյէր կէչմեքաք օլբա, հալանարն ֆենալզդը Տրնա իւղերինատ քի պէրիչն իհրասը գալպիսիկ գալմագատ սբր։

Սոֆիա, 29. — Յէքհի պէյ Բուլգարատ վասբլ օլբա, օրասան սա սերհալ Սոֆիայա կէիմիշ սիր։

— Մուսասիքի ֆբրգա բէիսլերի ասբ իհթիմա իսէրեք, Գալիլարինին խարիճի բալիթիգասը հագգընատ գալվեքալեր սալագ իսթիյզան սալիր միլգաքէրէտ պուլունմամշլարդր։

— Նազբր Թանչէֆ Գալիկար սասքիչինն սահա ամբ հալտ օլբա, հիսաբ պիր պիթարաֆի էասընա իսթիսնա իթթիհանի օէօրլեմիշ սիր։ Գալիկարա պէրիչն պէօրիւգ սեվվեթլերլե հիանը միանասկաթատ սբրյ Գալիկար հիքիմլիքի պագը եմթանընն իսրաճթընա միւսասատ իսէէք սիր։ Գալքրէյ Գալիկար սեֆիրի Մ. Բասէֆ Տօպասնասքի Գալիկար քիրիսէ վէ մեքթեպլերի մեսելեսինին Թեսվիրէսի զվինընատ, Բուլգարիա հիքիմլիքին նէգամնատ Թէեգպիսասթատ պուլունաճագ սրբ։

ՍՕՆ ՍԱԱԹ

ՖՐԱՆՍԱԶԼԱՐ

Հոկտ. 29 Վէզայիի

Գօրատ, հոկտ. 30 (սասթ